



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2014. december 9.
(OR. en)

16641/14

FSTR 71
FC 50
REGIO 134
SOC 861
AGRISTR 71
PECHE 585
CADREFIN 136

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi: az elnökség
Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága (II. rész)/a Tanács
Tárgy: Az elnökség összefoglaló feljegyzése a kohéziós politikai programról

A delegációknak mellékelten megküldjük az olasz elnökség által a kohéziós politikai programmal kapcsolatban elért fő eredményekről szóló, a Tanács 2014. december 16-i ülésére előterjesztendő elnökségi feljegyzést.

ELNÖKSÉGI FELJEGYZÉS

I. BEVEZETÉS

1. E feljegyzés célja az olasz elnökség végéhez közeledve bemutatni a gazdasági, társadalmi és területi kohézióra vonatkozó elnökségi program végrehajtásának fő eredményeit.

II. FŐ EREDMÉNYEK

2. 2014. október 10-én a kohéziós politikával foglalkozó miniszterek informális ülést tartottak Milánóban. Az ülés középpontjában a kohéziós politika és a gazdasági kormányzás közötti, a 2014–2020-ra vonatkozó szabályozási keret által megerősített, egymást kiegészítő kapcsolat állt. Széles körű támogatást kapott az az elképzelés is, hogy a kohéziós politikáról az Általános Ügyek Tanácsának a külön erről szóló ülésai keretében rendszeres és formális politikai vitát kell folytatni annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az uniós gazdasági kormányzással a komplementaritást és az együttműködést.
3. Az olasz elnökség ezért az EU Tanácsának formális keretei között lefolytatandó politikai vitát indítványozott, figyelembe véve, hogy egy ilyen vita a kohéziós politika hatékony megvalósítása és eredményorientáltsága szempontjából fontos szerepet töltené be. Ez az Általános Ügyek Tanácsának a kohéziós politikáról szóló, 2014. november 19-i ülésével valósult meg, amely a következő gyakorlati eredményekkel járt.
4. A Tanács:
 - a) következtetéseket fogadott el a gazdasági, társadalmi és területi kohézióról szóló hatodik bizottsági jelentésről
 - b) véleménycserét folytatott arról, hogy milyen helyet foglal el a kohéziós politika az Európa 2020 stratégia félidős értékelésében;

c) megvitatta a 2014–2020-as időszakra vonatkozó partnerségi megállapodások és operatív programok elfogadásának állását.

5. A Tanács a gazdasági, társadalmi és területi kohézióról szóló hatodik jelentésről szóló következtetéseiben áttekintette az eddigi szakpolitikai eredményeket, különösen a gazdasági válsággal összefüggésben, egyértelmű iránymutatásokat adott a megreformált kohéziós politika végrehajtására vonatkozóan, és kifejezte támogatását a növekedést és munkahelyteremtést szolgáló beruházások iránt. A következtetésekből a Tanács azt is kiemelte, hogy az uniós gazdasági kormányzás és a kohéziós politika kölcsönösen támogathatja egymást. A kohéziós politika és a tágabb gazdaságpolitika közötti együttműködés lenne ugyanis az, ami biztosítaná az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek tényleges megvalósítását. Ennek fényében, figyelembe véve az Európai Strukturális és Beruházási Alapokra vonatkozó, 2014–2020-as időszakra szóló szabályozási keret által bevezetett új jelentéstételi és nyomon követési követelményeket is, a Tanács a következtetéseiben azt ajánlja, hogy az Általános Ügyek Tanácsán belül a kérdéssel foglalkozó miniszterek folytassanak rendszeresen vitát ezen alapok tekintetében a végrehajtásról és az eredményekről.
6. A Tanács véleménycserét tartott arról is, hogy a kohéziós politika milyen helyet foglal el az Európa 2020 stratégia félidős értékelésének előkészítésében. A vita azt erősítette meg, hogy a kohéziós politika fontos az Európa 2020 stratégia félidős értékelésében. A miniszterek többek között jelezték, hogy a kohéziós politikát jobban be kell vonni az Európa 2020 stratégia végrehajtási mechanizmusába is, különösen az Európai Szemeszter korai szakaszaiba. Ez ugyanis biztosítaná, hogy a kohéziós politika hatékonyabb módon járuljon hozzá az Európa 2020 stratégia céljainak gyakorlati megvalósításához. Arra is emlékeztettek, hogy az Európa 2020 stratégia értékelése során figyelembe kell venni a kohéziós politika terén felhalmozott programozási tapasztalatot, illetve a kohéziós politika és a gazdasági kormányzás közötti fokozottabb összefonódást.

III. A KÖVETKEZŐ LÉPÉSEK

7. A Bizottság és a tagállamok széles körben kifejezték, hogy nagyra értékelik, hogy az elnökség külön ülést szervezett, amelyet az Általános Ügyek Tanácsa a kohéziós politikának szentelt, ami lehetővé tette, hogy a résztvevők hatékony módon foglalkozzanak több fent taglalt idevágó lényegi kérdéssel. Ezért felkérték a lett elnökséget, hogy folytassa az olasz elnökség gyakorlatát, és biztosítsa, hogy az Általános Ügyek Tanácsa továbbra is tartson rendszeresen vitát a kohéziós politikáról, amint azt a Tanács a gazdasági, társadalmi és területi kohézióról szóló hatodik jelentésről szóló következtetéseiben ajánlotta.

8. Ezáltal a miniszterek foglalkozni tudnak majd az olyan következő fontos kérdésekkel, mint az Európa 2020 stratégia félidős értékelése, a kohéziós politika és a Bizottság beruházási terve közötti kapcsolat, reflexió a bizottsági jelentéstételről, valamint a partnerségi megállapodások és az operatív programokról szóló tárgyalások kimeneteléről, továbbá a kohéziós politika és a gazdasági kormányzás közötti megerősített kapcsolat megvalósítása.
